

Odontología 1 Entretien avec une clinique dentaire



- Répondre aux questions courantes lors d'un entretien d'embauche
- Posez des questions sur les conditions de travail, les horaires et les postes disponibles
- Utilisez des expressions pour montrer de l'intérêt et votre capacité d'adaptation

La clientèle	<i>(La clientela)</i>	Les questions fréquentes	<i>(Las preguntas comunes)</i>
Le contrat de travail	<i>(El contrato de trabajo)</i>	L'horaire	<i>(El horario)</i>
La collaboration	<i>(La colaboración)</i>	La rémunération	<i>(La remuneración)</i>
Les conditions de travail	<i>(Las condiciones de trabajo)</i>	Le praticien	<i>(El/la practicante)</i>
Le développement	<i>(El desarrollo profesional)</i>	L'efficacité	<i>(La eficiencia)</i>
Les défis	<i>(Los desafíos)</i>	Répondre	<i>(Responder)</i>
Les attentes	<i>(Las expectativas)</i>		

1. Escanea el código QR para ver el vídeo, o lee el texto. (QR: Audio)



1. Quelle qualité le chirurgien-dentiste considère-t-il comme essentielle ?
 - a. Avoir beaucoup d'expérience professionnelle
 - b. Gérer un cabinet seul
 - c. Parler plusieurs langues
 - d. Vouloir faire des soins de qualité
2. Que dit-il de son habileté manuelle au début ?
 - a. Il n'aimait pas utiliser ses mains.
 - b. Il a toujours été manuel sans entraînement.
 - c. Il était très habile dès le début.
 - d. Il n'était pas très habile mais il faisait déjà du bricolage.

1-d 2-d

2. Ejercicios

1. Relaciona los elementos que tienen un significado relacionado.

- | | |
|-----------------------------------|-------------------------------|
| a. Les conditions de travail | 1. L'environnement de travail |
| b. La rémunération | 2. Le salaire |
| c. L'horaire | 3. Les heures de travail |
| d. Le développement professionnel | 4. La formation continue |



a-1 b-2 c-3 d-4

2. Candidatura en una clínica dental en Lyon (QR: Audio)

Rellena los huecos: contrat de travail, rémunération, collaboration, horaires, praticien, développement professionnel, attentes, conditions de travail, clientèle



François est chirurgien-dentiste et il cherche un poste en France. Il a un entretien dans une petite clinique dentaire à Lyon. La directrice de la clinique lui explique la (1) _____ : ce sont surtout des familles du quartier et des étudiants. Le (2) _____ principal travaille depuis vingt ans ici et il cherche un collègue pour partager la charge de travail.

Pendant l'entretien, François pose des questions sur le (3) _____. La directrice décrit les (4) _____ : il faut travailler trois jours complets et un samedi matin sur deux. Elle parle aussi de la (5) _____ et des (6) _____ : la clinique est moderne, le matériel est récent et l'équipe aime la (7) _____. Elle dit que ses (8) _____ sont claires : elle veut quelqu'un d'efficace, qui respecte les patients et qui souhaite un vrai (9) _____ dans la clinique.

François es cirujano dentista y busca un puesto en Francia. Tiene una entrevista en una pequeña clínica dental en Lyon. La directora de la clínica le explica la clientela: son sobre todo familias del barrio y estudiantes. El profesional principal trabaja aquí desde hace veinte años y busca un colega para compartir la carga de trabajo.


Durante la entrevista, François hace preguntas sobre el contrato de trabajo. La directora describe los horarios: hay que trabajar tres días completos y un sábado por la mañana de cada dos. También habla de la remuneración y de las condiciones de trabajo: la clínica es moderna, el material es reciente y el equipo valora la colaboración. Dice que sus expectativas están claras: quiere a alguien eficaz, que respete a los pacientes y que desee un verdadero desarrollo profesional en la clínica.

(1) clientèle, (2) praticien, (3) contrat de travail, (4) horaires, (5) rémunération, (6) conditions de travail, (7) collaboration, (8) attentes, (9) développement professionnel

1. Pourquoi le praticien principal cherche-t-il un collègue dans cette clinique dentaire ?

2. Comment sont décrits les horaires de travail pour le poste proposé à François ?

3. Escucha el fragmento de audio y elige la respuesta correcta. (QR: Audio)

- | | Verdadero | Falso | |
|---|--------------------------|--------------------------|--|
| 1. Elle parlera de son expérience avec les patients et de sa collaboration avec le praticien. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |  |
| 2. La clinique exige de travailler tous les vendredis toute la journée. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |
| 3. Elle prévoit de poser des questions sur le salaire et le type de contrat. | <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> | |

1-V 2-X 3-V

4. Elige la solución correcta

- Lors de l'entretien, vous _____
souvent des questions sur les conditions de travail.
(Durante la entrevista, usted suele hacer preguntas sobre las condiciones de trabajo.)
a. posent b. posez c. poser d. poses
- Le praticien _____
toujours de répondre avec clarté et professionnalisme.
(El profesional siempre se esfuerza por responder con claridad y profesionalismo.)
a. s'efforces b. s'efforcent c. s'efforcer d. s'efforce
- Nous _____
les attentes de la clientèle avant de signer le contrat de travail.
(Estudiamos las expectativas de la clientela antes de firmar el contrato de trabajo.)
a. étudient b. étudions c. étudie d. étudies

1. posez 2. s'efforce 3. étudions

5. Juego de rol - diálogos (QR: Audio)

Entretien pour un poste de dentiste

Recruteur: *Bonjour Monsieur Dupuis, merci d'être venu aujourd'hui pour cet entretien. (Hola, señor Dupuis, gracias por venir hoy a esta entrevista.)*

Candidat: *Bonjour Madame Martin, merci pour cette opportunité. Pouvez-vous me parler des conditions de travail dans votre clinique ? (Hola, señora Martin, gracias por esta oportunidad. ¿Podría hablarme sobre las condiciones de trabajo en su clínica?)*

Recruteur: *Bien sûr. Nous avons un horaire flexible, la clinique est ouverte de 8h à 19h, et nous encourageons le développement professionnel continu. (Por supuesto. Tenemos un horario flexible, la clínica está abierta de 8 a 19 horas, y fomentamos el desarrollo profesional continuo.)*

Candidat: *Cela correspond bien à mes attentes. Quel type de contrat de travail proposez-vous ? (Eso se ajusta bien a mis expectativas. ¿Qué tipo de contrato laboral ofrecen?)*



Recruteur: *Nous offrons un contrat à durée indéterminée avec une rémunération compétitive, et nous valorisons la collaboration entre praticiens.
(Ofrecemos un contrato indefinido con una remuneración competitiva, y valoramos la colaboración entre los profesionales.)*

Candidat: *Parfait. Quels sont les principaux défis dans ce poste ?
(Perfecto. ¿Cuáles son los principales desafíos de este puesto?)*

Recruteur: *Les plus grands défis concernent la gestion d'une clientèle exigeante et le maintien d'une efficacité optimale dans un environnement dynamique.
(Los mayores desafíos están relacionados con la gestión de una clientela exigente y el mantenimiento de una eficiencia óptima en un entorno dinámico.)*

1. Quelles conditions de travail ont été évoquées dans cet entretien ?

6. Hablar: traduir y responder (QR: IA+)

Je suis intéressé(e) par ce poste parce que... / Pour les conditions de travail, j'aimerais savoir... / J'aimerais poser une question concernant le contrat / la rémunération.



1. Pouvez-vous vous présenter brièvement et dire pourquoi vous souhaitez travailler dans notre clinique dentaire ?

2. Quels sont vos besoins concernant l'horaire et les conditions de travail dans une clinique en France ?

3. Que faites-vous si la journée est très chargée et qu'il reste beaucoup de patients à la fin des consultations ?

4. Quelles questions poseriez-vous au sujet du contrat de travail ou de la rémunération pour ce poste de chirurgien dentiste ?

7. Escritura: Email (QR: IA+)

Objet : Entretien pour le poste de chirurgien-dentiste

Bonjour Docteur,

Merci pour votre candidature pour le poste de **chirurgien-dentiste** à la **Clinique Dentaire Lumière**.

Nous avons bien reçu votre CV. Votre **expérience avec la clientèle** internationale nous intéresse beaucoup. Nous pensons que votre profil peut bien correspondre à nos **attentes**.

Avant de fixer une date d'**entretien**, nous aimerions vous donner quelques informations :

- **Contrat de travail** : CDI, temps plein
- **Conditions de travail** : 4 jours par semaine, travail en équipe avec 3 autres praticiens
- **Horaires** : du lundi au vendredi, de 9h00 à 18h00 (un jour par semaine jusqu'à 20h00)
- **Rémunération** : fixe + pourcentage sur l'activité, à discuter selon votre expérience
- **Développement professionnel** : possibilité de formations et de TP's internes pour améliorer l'**efficacité** et la qualité des soins

Dans notre clinique, la **collaboration** entre praticiens est très importante. Nous cherchons un dentiste rigoureux, qui aime faire des soins de qualité et qui peut s'adapter aux besoins de la clientèle.

Pour préparer l'entretien, pourriez-vous nous **répondre** par email et nous dire :

- vos disponibilités pour un entretien en visioconférence la semaine prochaine ;
- si ces horaires de travail vous conviennent ;
- si vous avez des **questions courantes** sur le poste (conditions de travail, horaires, développement professionnel, etc.).

Cordialement,

Dr Marie Dupuis

Responsable recrutement

Clinique Dentaire Lumière – Lyon



Escribe una respuesta adecuada: *Je vous remercie pour votre email et je suis très intéressé(e) par le poste. / Les horaires que vous proposez me conviennent, mais j'aimerais savoir si... / J'aimerais poser quelques questions sur les conditions de travail et le développement professionnel.*
